



AGENT DE MEDIATION LINGUISTIQUE – FRANÇAIS FLE (1 EMPLOI ETUDIANT)

AFFECTATION

Structure de rattachement : Université Paris 8 – Service Commun de Documentation

Adresse : 2 rue de la Liberté, 93200 Saint Denis

Poste : Emploi Etudiant

Contrat de janvier à mai 2023

Horaire hebdomadaire : 10H/semaine

Taux horaire brut : 13,50 €/h

Tous nos postes sont ouverts aux personnes en situation de handicap.

DESCRIPTION DU POSTE

DESCRIPTIF DE L'EMPLOYEUR

L'université Paris 8 est un pôle d'enseignement et de recherche central en Île-de-France dans le domaine des humanités.

Quelques chiffres :

- 23 935 étudiants,
- Une offre de formation répartie en 5 domaines disciplinaires : Arts, Droit Economie Gestion, Lettres et Langues, Sciences et techniques, favorisant des articulations entre disciplines et des transversalités
- 11 UFR, 5 instituts dont 2 IUT, un IED, l'Institut des Etudes Européennes et l'Institut Français de Géopolitique
- 36 licences (dont 11 professionnelles), 40 Masters, 8 DUT, de nombreux diplômes d'université, 80 doctorats.
- 4 écoles doctorales, 33 unités de recherche dont 9 UMR, environ 170 thèses de doctorat soutenues tous les ans
- 870 personnels enseignants et 711 personnels de bibliothèques, administratifs et techniques.

L'université de Paris 8 est membre de la COMUE Paris lumière avec l'université de Nanterre et fait partie du Campus Condorcet.

ACTIVITES DU POSTE

Le Service Commun de la Documentation (SCD) se compose d'une bibliothèque centrale (15 000 m²) au cœur du campus de Saint-Denis et de trois bibliothèques associées (IUT de Montreuil, IUT de Tremblay-en-France, Cartothèque). Les collections couvrent les disciplines enseignées dans l'établissement. Le SCD a pour missions principales d'accueillir les usagers (communauté universitaire de Paris 8 et lecteurs extérieurs), de mettre à disposition des ressources documentaires physiques et électroniques et d'en assurer un accès facilité, de proposer des services en lien avec les attentes et usages des lecteurs.

Missions :

L'agent de médiation linguistique animera les rendez-vous individuels de conversation en français proposés par la bibliothèque. Ils sont destinés aux usagers allophones de la bibliothèque qui souhaitent pratiquer le français à l'oral.



Ces rendez-vous individuels à visée linguistique sont un nouveau service, sur inscription, que la bibliothèque propose pour l'année universitaire 2022-2023. Leur objectif est double :

- Aider les usagers qui le souhaitent à améliorer leur niveau en français de communication en leur permettant de s'exprimer à l'oral et de converser dans cette langue ;
- Accompagner les usagers dans leur utilisation des ressources documentaires de la bibliothèque pouvant les aider à se perfectionner en français, de façon à ce qu'ils les mobilisent de façon adéquate au regard de leurs besoins.

Ces rendez-vous individuels prennent la forme d'une discussion en français entre le médiateur/la médiatrice et l'utilisateur. Ce ne sont pas des enseignements et ils n'ont pas, à proprement parler, de visée pédagogique.

L'agent de médiation linguistique devra ainsi :

- Accueillir et recevoir de manière individuelle les usagers s'étant inscrits à un rendez-vous ;
- Initier et tenir une conversation en français lors de ces rendez-vous ;
- Répondre de manière personnalisée à leurs besoins relatifs à la pratique orale du français et les aider à progresser ;
- Accompagner les usagers dans la définition de leurs besoins documentaires en lien avec leur pratique du français et les orienter vers des ressources utiles à leur apprentissage ;
- Faire le lien avec le médiateur/la médiatrice linguistique de la bibliothèque universitaire pour faire remonter les besoins des usagers en matière de médiation linguistique identifiés lors des rendez-vous individuels et contribuer à la définition d'une politique de service dans ce domaine.

COMPETENCES

CONNAISSANCES REQUISES POUR LE POSTE

Compétences requises et profil du candidat :

- Être étudiant, inscrit au minimum en master 2
- Niveau de maîtrise du français : langue maternelle
- Expérience de l'enseignement du français pour les étrangers, ou formation en didactique du FLE
- Disponibilité, sens de l'accueil et des relations humaines
- Sens de la pédagogie
- Compétences en recherche documentaire, capacité à utiliser les ressources documentaires d'une bibliothèque universitaire
- Connaissances générales de l'organisation d'une bibliothèque universitaire

DIVERS :

Organisation du travail : La répartition des heures de travail sur la semaine et sur l'année sera déterminée par la bibliothèque, en concertation avec l'agent de médiation linguistique. Les rendez-vous individuels à animer prendront la forme de créneaux de 30 minutes. A raison de 10h de travail hebdomadaires, l'agent sera amené à animer 20 rendez-vous individuels par semaine. Ces rendez-vous seront planifiés du lundi au vendredi, à différents moments de la journée, et pourront former des blocs d'une ou plusieurs heures. Le service pourra inclure des heures dès 9 heures et en soirée jusqu'à 20h.



Statut juridique de l'emploi :

Emploi étudiant au titre du décret n°2017-963 du 17 mai 2017 relatif aux dispositions réglementaires des livres VIII et IX du code de l'éducation sur le fondement des articles D.811-1 à D.811-9.

Contrat d'une durée maximum de 12 mois ne pouvant excéder 670 heures annuelles, soumis à la poursuite effective d'études en formation initiale par le signataire.

CONTACT :

Pour faire acte de candidature, envoyez CV et lettre de motivation à :

- Mona Oiry : mona.oiry@univ-paris8.fr

- recrutement.bu@univ-paris8.fr

- Sylvie Mazinghien, Chargée de recrutement : sylvie.mazinghien@univ-paris8.fr

Date limite de candidature : le 23 Novembre 2022